

MEMORIAL

Journal Officiel

du Grand-Duché de

Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt

des Großherzogtums

Luxemburg

RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 68

13 novembre 2003

S o m m a i r e

Arrêté ministériel du 20 octobre 2003 portant nomination d'instructeurs du Service National de la Protection Civile	page 1052
Administration Gouvernementale – Nominations – Démission	1052
Comité du Travail Féminin – Nomination	1052
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants – Agréments	1052
Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative – Examen-concours	1053
Ministère de la Promotion Féminine – Services pour filles, femmes et femmes avec enfants – Agréments provisoires	1053

Arrêté ministériel du 20 octobre 2003 portant nomination d'instructeurs du Service National de la Protection Civile.

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi modifiée du 18 novembre 1976 portant organisation de la protection civile;

Vu le règlement grand-ducal du 15 février 1995 portant organisation de l'instruction à donner à la population et aux volontaires des unités de secours de la protection civile;

Sur la proposition du directeur de la protection civile;

Arrête:

Art. 1^{er}. Sont désignés instructeurs en sauvetage jusqu'au 1^{er} février 2008:

Monsieur Toni *Prego* de Rollingen

Monsieur Eric *Schmit* de Hosingen.

Art. 2. Le présent arrêté sera publié au Mémorial.

Luxembourg, le 20 octobre 2003.

Le Ministre de l'Intérieur,

Michel Wolter

Administration Gouvernementale. – Nominations – Démission. – Par arrêtés grand-ducaux du 19 septembre 2003, Messieurs Jérôme *HAMILIUS* et Jean-Marie *LAURES*, conseillers de direction à l'administration gouvernementale, ont été nommés conseillers de direction première classe. Par arrêté grand-ducal du 19 septembre 2003, Monsieur Patrick *Nickels*, conseiller de direction hors cadre à l'administration gouvernementale, a été nommé conseiller de direction première classe hors cadre à la même administration. Par arrêté grand-ducal du 19 septembre 2003, Madame Anne *BLAU*, attachée de gouvernement premier en rang à l'administration gouvernementale, a été nommée conseiller de direction adjoint. Par arrêté grand-ducal du 3 octobre 2003, Monsieur Jérôme *KRIER*, attaché de gouvernement à l'administration gouvernementale, a été nommé attaché de gouvernement premier en rang. Par arrêté grand-ducal du 29 août 2003, Monsieur Carlos *GUEDES*, attaché d'administration à l'administration gouvernementale, a été nommé attaché de gouvernement avec effet au 1^{er} octobre 2003.

Par arrêtés grand-ducaux du 19 septembre 2003, Messieurs Marc *PETERS* et Constant *THEOBALD*, inspecteurs principaux à l'administration gouvernementale, ont été nommés inspecteurs principaux premiers en rang. Par arrêté grand-ducal du 19 septembre 2003, Monsieur Marc *DAHM*, inspecteur principal hors cadre à l'administration gouvernementale, a été nommé inspecteur principal 1^{er} en rang hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 29 août 2003, Madame Alexa *WELTER* et Messieurs Nico *GODART*, Paul *KIRTZ*, Marc *PITZEN* et Alain *WEBER*, inspecteurs hors cadre à l'administration gouvernementale, ont été nommés inspecteurs principaux hors cadre. Par arrêtés grand-ducaux du 29 août 2003, Madame Monique *POMMERELL* et Messieurs François *BARTHOLMY*, Marc *LUX* et Marc *WILMES*, inspecteurs à l'administration gouvernementale ont été nommés inspecteurs principaux. Par arrêté grand-ducal du 29 août 2003, Monsieur Henri *KROEGER*, chef de bureau adjoint à l'administration gouvernementale, a été nommé chef de bureau. Par arrêtés grand-ducaux du 29 août 2003 Messieurs Jean-Paul *BREDIMUS*, Michel *GRETHEN* et Dino *HUSS*, chefs de bureau adjoints hors cadre à l'administration gouvernementale, ont été nommés chefs de bureau hors cadre. Par arrêté grand-ducal du 3 octobre 2003, Madame Carole *SCHMITZ*, rédacteur à l'administration gouvernementale, a été nommée rédacteur principal.

Par arrêté grand-ducal du 10 juillet 2003, Monsieur Patrick *LOCATELLI*, chef de bureau adjoint hors cadre à l'Entreprise des Postes et Télécommunications a été nommé chef de bureau adjoint hors cadre à l'administration gouvernementale. Par arrêté grand-ducal du 3 octobre 2003 Madame Isabelle *GOUBIN*, conseiller de direction première classe à la Commission de Surveillance du Secteur Financier a été nommée conseiller de direction première classe hors cadre à l'administration gouvernementale.

Par arrêté grand-ducal du 22 août 2003, démission honorable de ses fonctions d'attachée de gouvernement à l'administration gouvernementale a été accordée à Madame Martine *LEYTEM*.

Comité du Travail Féminin. – Nomination. – Par arrêté ministériel du 15 octobre 2003, a été nommée membre effective du Comité du Travail Féminin:

Madame Anik *Raskin*, Conseil National des Femmes du Luxembourg.

Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse. – Structures d'accueil sans hébergement pour enfants. – Agréments. – Par arrêté ministériel du 13 octobre 2003, l'agrément définitif de l'association sans but lucratif «Foyer de la Femme a.s.b.l.» ayant son siège à L-4170 Esch-sur-Alzette, 98, boulevard J.F. Kennedy, pour l'exercice de l'activité «garderie» à l'adresse suivante: 16c, route de Larochette, L-9391 Reisdorf, a été enregistré sous le numéro FJ 0992002.

Dès lors l'ancien numéro d'agrément 50992002 perd sa validité avec effet immédiat.

Par arrêté ministériel du 20 octobre 2003, l'agrément définitif de l'association sans but lucratif «Foyer de l'Enfance Rodange-Lamadelaide» ayant son siège à Rodange, pour l'exercice des activités «crèche et foyer de jour pour enfants» à l'adresse suivante: L-4819 Rodange, 62 A, rue de la Gendarmerie, a été enregistré sous le numéro FJ 0792001.

Dès lors l'ancien numéro d'agrément 30792001 perd sa validité avec effet immédiat.

Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative. – Examen-concours. – Il est porté à la connaissance des intéressé(e)s que le Ministère de la Fonction Publique et de la Réforme Administrative organisera l'examen-concours suivant:

le 15 décembre 2003: examen-concours pour l'admission au stage dans la carrière du technicien diplômé

Relevé des vacances de poste

Département ministériel, administration ou service public	Nombre de postes vacants
Administration de l'Aéroport	
Service du contrôle de la circulation aérienne	3
Service Météo – Prévisions	1

Les épreuves préliminaires en vue du contrôle de la connaissance des langues luxembourgeoise, allemande et française auront lieu entre le 1^{er} et le 5 décembre 2003.

Ministère de la Promotion Féminine. – Services pour filles, femmes et femmes avec enfants. – Agréments provisoires. – Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Conseil National des Femmes du Luxembourg ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service de consultation et d'information pour femmes sis à Differdange, 23, Grand-rue, est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 28101998-D.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Conseil National des Femmes du Luxembourg ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service de consultation et d'information pour femmes sis à Esch-sur-Alzette, 10, rue de l'Eglise est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 28101998-E.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Croix-Rouge Luxembourgeoise ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service Drop-IN pour prostitué-e-s sis à Luxembourg, 31, rue de Bonnevoie est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 08091998.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Initiativ Rem Schaffen ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service de consultation et d'information pour femmes rentrantes et pour femmes à la recherche d'un travail, sis à Ettelbruck, 13, Grand-rue est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 12111998-E.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Initiativ Rem Schaffen ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service de consultation et d'information pour femmes rentrantes et pour femmes à la recherche d'un travail, sis à Esch-sur-Alzette, 10, rue de l'Eglise, est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 12111998.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Initiativ Rem Schaffen ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service de consultation et d'information pour femmes rentrantes et pour femmes à la recherche d'un travail, sis à Luxembourg, 110, avenue Gaston Diderich, est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 12111998-L.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service d'information et de consultation pour femmes (VISAVI) sis à Esch-sur-Alzette, 12, rue de l'Alzette, est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 291098-E.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service d'information et de consultation pour femmes (VISAVI) sis à Luxembourg, 1, rue Duchscher est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 291098-E.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son service d'information et de consultation pour femmes (VISAVI) sis à Ettelbruck, 18, avenue J.F. Kennedy est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 291098.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son centre de consultation « Service Krank Kanner Doheem » sis à Luxembourg, 95, rue de Bonnevoie est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 291098-2.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son « Centre pour femmes, familles et familles monoparentales » sis à Luxembourg, 95, rue de Bonnevoie est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 291098-1.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Femmes en détresse asbl ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de son centre de rencontre pour femmes « Kopplabunz » sis à Luxembourg, 46, rue Michel Rodange est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 29101988-K.

Par arrêté ministériel du 26 septembre 2003, l'agrément provisoire accordé le 29 juillet 2003 à l'organisme gestionnaire Initiativ Liewensufank ayant son siège à Itzig, pour l'exercice de l'activité de son centre de consultation pour femmes sis à Itzig, 20, rue de Contern est prorogé jusqu'au 28 septembre 2005 inclus.

L'agrément est enregistré sous le numéro 04011999.